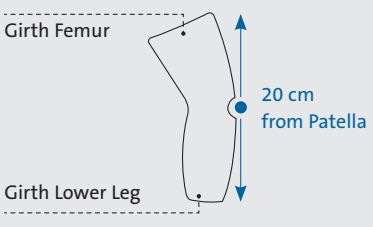




Knee Splints

MECRON

USA / GB Technical data



Sizes:
The 1-part MECRON knee braces need to be ordered in relation to upper and lower leg circumference. Measure the circumference both 20 cm above and below the middle of the patella.

The 3-part MECRON knee braces are individually adjustable to the patient's leg circumference (up to a max. thigh circumference of 74 cm).

1-part knee braces:

MECRON Knee Flexion & MECRON Knee Straight

Length	Size	Girth Femur	Girth Lower Leg	Colours
40 cm	S	43 cm	30 cm	Jeans Blue,
	M	48 cm	35 cm	Vinyl Blue,
	L	53 cm	40 cm	Black
50 cm	S	44 cm	23 cm	
	M	49 cm	28 cm	
	L	54 cm	33 cm	
	XL	59 cm	38 cm	
60 cm	S	45 cm	22 cm	
	M	50 cm	27 cm	
	L	55 cm	32 cm	
	XL	60 cm	35 cm	

3-part knee braces:

MECRON Knee 3-part

Length	Beugung	Colours
40 cm	0°/20°	Velour Blue,
50 cm	0°/20°	Black
60 cm	0°/20°	

MECRON Knee Clinical

Length	Beugung	Colours
50 cm	0°/20°	Black-Yellow
60 cm	0°/20°	

MECRON Knee Pediatric

Length	Colours
22 cm	Blue-Yellow
32 cm	Blue-Orange,
42 cm	Blue-Light Blue

Material:
Outer material: vinyl, denim or velour
Inner material: PU soft foam
Textile covering: synthetic yarns
Edging strips: 100% cotton
Klettverschlüsse: Polyamide
Sewing threads: polyester

Care: The product is maintenance-free.

Caution

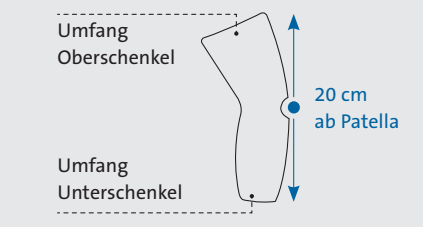
Always follow these instructions for use. If you notice any side effects (e.g. swollen skin, pressure points, disrupted blood circulation, etc.) please consult your doctor. If used improperly, the product's function and optimum protection can no longer be guaranteed. This appliance is intended to assist you in your recovery and should only be used as prescribed by (or in consultation with) your doctor or medical specialist. DARCO (Europe) GmbH does not assume any responsibility.

Avoid using the brace in water and do not expose it to acids and solvents. It is advisable to wear dressings. We recommend that you refrain from driving while you are wearing this appliance. This appliance is a single-use product.

Cleaning instructions

All MECRON knee braces are washable at 30°. Make sure not to spin the braces. Remove the aluminium rods and close the velcro-fasteners prior to washing. Wash braces made of denim separately as the dye in this material may run when it is washed. After washing, pull the braces into shape, re-insert the rods and place horizontally to dry.

D Technische Daten



Größen:
Die 1-teiligen MECRON KnieSchienen sind je nach Ober- und Unterschenkelumfang zu bestellen. Gemessen wird der Umfang jeweils 20 cm oberhalb und unterhalb der Patellamitte.

Die 3-teiligen MECRON KnieSchienen sind individuell an den Beinumfang des Patienten anpassbar (bis max. 74 cm Oberschenkelumfang).

1-teilige KnieSchienen:

MECRON Knee Flexion & MECRON Knee Straight

Länge	Größe	Oberschenkelumfang	Unterschenkelumfang	Farben
40 cm	S	43 cm	30 cm	Jeans Blau,
	M	48 cm	35 cm	Vinyl Blau,
	L	53 cm	40 cm	Schwarz
50 cm	S	44 cm	23 cm	
	M	49 cm	28 cm	
	L	54 cm	33 cm	
	XL	59 cm	38 cm	
60 cm	S	45 cm	22 cm	
	M	50 cm	27 cm	
	L	55 cm	32 cm	
	XL	60 cm	35 cm	

3-teilige KnieSchienen:

MECRON Knee 3-part

Länge	Beugung	Farben
40 cm	0°/20°	Velours Blau,
50 cm	0°/20°	Schwarz
60 cm	0°/20°	

MECRON Knee Clinical

Länge	Beugung	Farben
50 cm	0°/20°	Schwarz-Gelb
60 cm	0°/20°	

MECRON Knee Pediatric

Länge	Farben
22 cm	Blau-Gelb,
32 cm	Blau-Orange,
42 cm	Blau-Hellblau

Material:
Außenmaterial: Vinyl, Jeans oder Velours
Innenmaterial: PUR-Weichschaum
Textile Flächenbezüge: Synthetische Garne
Einfassbänder: 100% Baumwolle
Tiras de Velcro: polyamide
Nähtäden: Polyester

Wartung: Das Produkt ist wartungsfrei.

Vorsicht

Beachten Sie bitte immer diese Gebrauchsanweisung. Bei Nebenwirkungen (z. B. Hautschwellung, Druckstellen, Blutzirkulationsstörungen usw.) informieren Sie bitte Ihren Arzt. Bei unsachgemäßer Handhabung des Produkts ist die Funktion und ein optimaler Schutz nicht mehr gewährleistet. Dieses Hilfsmittel dient der Genesung und ist ausschließlich zur Anleitung Ihres Arztes oder einer medizinischen Fachkraft (bzw. in Rücksprache) zu verwenden. Die DARCO (Europe) GmbH übernimmt hierfür keine Verantwortung.

Die Benutzung der Schiene im Wasser und der Kontakt mit Säuren und Lösungsmitteln ist zu vermeiden. Das Tragen von Verbandstoffen wird empfohlen. Während Sie dieses Hilfsmittel tragen, empfehlen wir Ihnen, kein Fahrzeug zu steuern. Dieses Hilfsmittel ist ein Einmalprodukt.

Reinigungshinweise

Alle MECRON KnieSchienen sind bei 30° waschbar. Bitte beachten Sie, dass die Schienen nicht geschleudert werden dürfen. Die Aluminiumstäbe müssen vor dem Waschen entfernt und die Klettverschlüsse geschlossen werden. Bitte waschen Sie Schienen aus Jeansstoff separat, da dieses Material beim Waschen ausfärben kann. Nach dem Waschen die Schienen in Form ziehen, die Stäbe wieder einführen und liegend trocknen.

E Datos técnicos



Tamaños:
Las férulas para rodillas de MECRON de 1 pieza se ordenan según la circunferencia del muslo bajo o alto. Este último se mide, de forma correspondiente, 20 cm por debajo o por encima de la patela media.

Las férulas para rodillas de MECRON de 3 piezas se deben ajustar individualmente a la circunferencia de la pierna (hasta máx. 74 cm de la circunferencia del muslo).

Férulas para rodillas de 1 pieza:

MECRON Knee Flexion & MECRON Knee Straight

Longitud	Tamaño	Circunferencia del muslo alto	Circunferencia del muslo bajo	Colores
40 cm	S	43 cm	30 cm	azul mezclilla,
	M	48 cm	35 cm	vinil, negro
	L	53 cm	40 cm	
50 cm	S	44 cm	23 cm	
	M	49 cm	28 cm	
	L	54 cm	33 cm	
	XL	59 cm	38 cm	
60 cm	S	45 cm	22 cm	
	M	50 cm	27 cm	
	L	55 cm	32 cm	
	XL	60 cm	35 cm	

Férulas para rodillas de 3 piezas:

MECRON Knee 3-part

Longitud	Flexión	Colores
40 cm	0°/20°	azul Terciopelo,
50 cm	0°/20°	negro
60 cm	0°/20°	

MECRON Knee Clinical

Longitud	Flexión	Colores
50 cm	0°/20°	negro-amarillo
60 cm	0°/20°	

MECRON Knee Pediatric

Longitud	Colores
22 cm	azul-amarillo,
32 cm	azul-naranja,
42 cm	azul-azul claro

Material:
Material exterior: vinilo, mezclilla o terciopelo
Material interior: Espuma blanda de PUR
Envase con superficie de tela: hilos sintéticos
Ribetes: 100% algodón
Fierres de velcro: poliamida
Hilo de costura: poliéster

Mantenimiento: Este producto no necesita mantenimiento.

Precaución

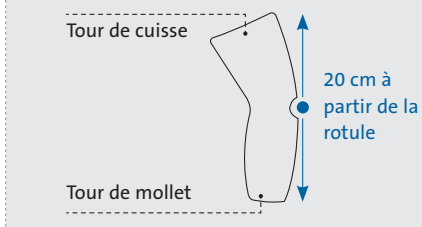
Consulte siempre esta guía de uso. En caso de reacciones adversas (p. ej., hinchazón de la piel, puntos bajo presión, síntomas del torrente sanguíneo, etc.) informe a su médico. El uso inadecuado del producto impide garantizar su funcionalidad y una protección óptima. Este dispositivo sanitario sirve para la curación y se le debe utilizar exclusivamente bajo la guía de su médico o de un especialista médico, o tras haberlo consultado. La empresa DARCO (Europe) GmbH no asume ninguna responsabilidad.

Se debe evitar el uso de la férula en el agua y el contacto con los ácidos o los solventes. Se recomienda el uso de apósitos. Mientras use este dispositivo sanitario, le recomendamos no conducir ningún vehículo. Este dispositivo sanitario es un producto de un solo uso.

Instrucciones de limpieza

Todas las férulas para rodillas MECRON son lavables a 30°. Tome en cuenta que las férulas no deben exprimirse. Las varillas de aluminio deben retirarse antes de lavarse y las tiras de Velcro deben cerrarse. Lave las férulas separadas de la mezclilla, ya que este material puede decolorarse durante el lavado. Después del lavado, retire las férulas de forma que las varillas se puedan introducir nuevamente y se asienten secas.

F Dates techniques



Tailles:
Les attelles de genou MECRON en 1 partie doivent être commandées en fonction du tour de cuisse et de mollet. La circonférence est mesurée respectivement 20 cm au-dessus et au-dessous du milieu de la rotule.

Les attelles de genou MECRON en 3 parties doivent être ajustées individuellement à la circonférence de la jambe du patient (jusqu'à un tour de cuisse de max. 74 cm).

Attelles de genou en 1 partie:

MECRON Knee Flexion & MECRON Knee Straight

Longueur	Taille	Tour de cuisse	Tour de mollet	Couleurs
40 cm	S	43 cm	30 cm	bleu jean,
	M	48 cm	35 cm	vinyle bleu,
	L	53 cm	40 cm	noir
50 cm	S	44 cm	23 cm	
	M	49 cm	28 cm	
	L	54 cm	33 cm	
	XL	59 cm	38 cm	
60 cm	S	45 cm	22 cm	
	M	50 cm	27 cm	
	L	55 cm	32 cm	
	XL	60 cm	35 cm	

Attelles de genou en 3 parties:

MECRON Knee 3-part

Longueur	Flexion	Couleurs
40 cm	0°/20°	velours bleu,
50 cm	0°/20°	noir
60 cm	0°/20°	

MECRON Knee Clinical

Longueur	Flexion	Couleurs
50 cm	0°/20°	noir-jaune
60 cm	0°/20°	

MECRON Knee Pediatric

Longueur	Couleurs
22 cm	bleu-jaune,
32 cm	bleu-orange,
42 cm	bleu-bleu clair

Matériel:
Matériau extérieur: vinyle, jean ou velours
Revêtement intérieur: mousse souple en polyuréthane
Structure textile: fils synthétiques
Galons: 100% coton
Fermetures velcro: polyamide
Fil de couture: polyester

Entretien: Le produit est sans entretien.

Avertissements

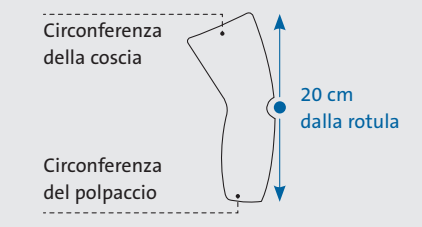
Veillez toujours suivre ce mode d'emploi. Veuillez informer votre médecin en cas d'effets indésirables (p.ex. tuméfaction de la peau, zones de pression, troubles de la circulation sanguine, etc.). En cas d'erreur de manipulation du produit, la fonction et une protection optimale ne sont plus garanties. Ce moyen auxiliaire sert à la guérison et il doit être exclusivement utilisé en suivant les instructions de votre médecin ou du personnel soignant (ou en accord avec les derniers). L'entreprise DARCO (Europe) GmbH décline alors toute responsabilité.

Il faut éviter d'utiliser l'attelle dans l'eau et en contact avec des acides et des solvants. Il est recommandé de porter des pansements. Pendant que vous portez ce moyen auxiliaire, il est déconseillé de conduire un véhicule. Ce moyen auxiliaire est un produit à usage unique.

Nettoyage

Toutes les attelles de genou MECRON peuvent être lavées à une température de 30°. Veuillez noter que les attelles ne doivent pas être essorées. Les baignes en métal doivent être retirées avant le lavage et les fermetures velcro doivent être fermées. Veuillez laver les attelles en jean séparément car ce tissu pourrait déteindre au lavage. Après le lavage, les attelles doivent être remises en forme, les baignes doivent être réinsérées et le tout doit être séché à plat.

I Dati tecnici



Misure:
Le ortesi per ginocchio monopezzo MECRON devono essere ordinate in base alla circonferenza di coscia e polpaccio. La circonferenza viene sempre misurata 20 cm sopra e sotto il centro della rotula.

Le ortesi per ginocchio in 3 pezzi MECRON sono adattabili alla circonferenza della gamba del paziente (fino a max. 74 cm di circonferenza della coscia).

Ortesi per ginocchio monopezzo:

MECRON Knee Flexion & MECRON Knee Straight

Lunghezza	Misura	Circonferenza della coscia	Circonferenza del polpaccio	Colori
40 cm	S	43 cm	30 cm	blu jeans,
	M	48 cm	35 cm	blu vinile,
	L	53 cm	40 cm	nero
50 cm	S	44 cm	23 cm	
	M	49 cm	28 cm	
	L	54 cm	33 cm	
	XL	59 cm	38 cm	
60 cm	S	45 cm	22 cm	
	M	50 cm	27 cm	
	L	55 cm	32 cm	
	XL	60 cm	35 cm	

Ortesi per ginocchio in 3 pezzi:

MECRON Knee 3-part

Lunghezza	Flessione	Colori
40 cm	0°/20°	blu velluto,
50 cm	0°/20°	nero
60 cm	0°/20°	

MECRON Knee Clinical

Lunghezza	Flessione	Colori
50 cm	0°/20°	giallo-nero
60 cm	0°/20°	

MECRON Knee Pediatric

Longueur	Colori
22 cm	giallo-blu,
32 cm	arancione-blu,
42 cm	azzurro-blu

Materiale:
Materiale esterno: vinile, jeans o velluto
Materiale interno: schiuma poliuretánica PUR
Tessuto di copertura: fili sintetici
Nastri di orlatura: 100% cotone
Chiusure a velcro: poliammide
Fili da cucito: poliestere

Mantenimento: Il prodotto non richiede manutenzione.

Attenzione

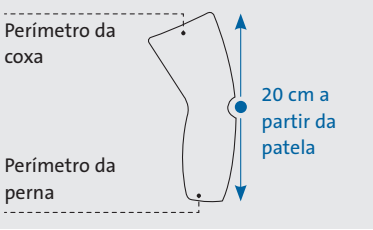
Seguire sempre queste istruzioni per l'uso. In caso di effetti indesiderati (p. es. rigonfiamento della pelle, compressioni, disturbi della circolazione sanguigna ecc.) informare il proprio medico. La protezione ottimale e il funzionamento non sono più garantiti in caso di uso improprio del prodotto. Questo ausilio serve alla guarigione e deve essere utilizzato esclusivamente sotto la guida del Suo medico o di personale medico (dietro accordo). La DARCO (Europe) GmbH declina qualsiasi responsabilità in merito.

Si deve evitare l'utilizzo dell'ortesi in acqua e il contatto con acidi e solventi. Si consiglia di indossare materiale per fasciatura. Lo sconsigliamo di guidare qualsiasi veicolo mentre indossa questo ausilio. Questo ausilio è un dispositivo monouso.

Istruzioni per il lavaggio

Tutte le ortesi MECRON sono lavabili a 30°. Si osservi che le ortesi non devono essere centrifugate. Prima del lavaggio, rimuovere i tiranti in alluminio e chiudere le chiusure a velcro. Lavare le ortesi in tessuto jeans separatamente perché questo materiale durante il lavaggio può perdere colore. Dopo il lavaggio mettere in forma le ortesi, reintrodurre i tiranti e lasciarle asciugare in posizione orizzontale.

P Dados técnicos



Tamanhos:
As talas para joelho inteiriças MECRON devem ser encomendadas de acordo com o perímetro da coxa e da perna. O perímetro é medido, respetivamente, 20 cm acima e 20 cm abaixo do centro da rótula.

As talas para joelho tripartidas MECRON podem ser adaptadas individualmente ao perímetro da perna do doente (até um perímetro da coxa máx. de 74 cm).

Talas para joelho inteiriças:

MECRON Knee Flexion & MECRON Knee Straight

Comprimento	Tamanho	Perímetro da coxa	Perímetro da perna	Cores
40 cm	S	43 cm	30 cm	azul ganga,
	M	48 cm	35 cm	azul vinil,
	L	53 cm	40 cm	preto
50 cm	S	44 cm	23 cm	
	M	49 cm	28 cm	
	L	54 cm	33 cm	
	XL	59 cm	38 cm	
60 cm	S	45 cm	22 cm	
	M	50 cm	27 cm	
	L	55 cm	32 cm	
	XL	60 cm	35 cm	

Talas para joelho tripartidas:

MECRON Knee 3-part

Comprimento	Flexão	Cores
40 cm	0°/20°	azul veludo,
50 cm	0°/20°	preto
60 cm	0°/20°	

MECRON Knee Clinical

Comprimento	Flexão	Cores
50 cm	0°/20°	amarelo/
60 cm	0°/20°	preto

MECRON Knee Pediatric

Comprimento	Cores
22 cm	azul/amarelo,
32 cm	azul/laranja,
42 cm	azul/azul-claro

Material:
Material exterior: vinil, ganga ou veludo
Material interior: espuma macia PUR
Estrutura da superfície têxtil: fios sintéticos
Remates: 100% algodão
Fechos vel

MECRON Knee Flexion	USA / GB Instructions for use	D Gebrauchshinweis	E Instrucciones de uso	F Notice d'utilisation	I Istruzioni per l'uso
	Instructions for use for the following products: 1-part knee braces: MECRON Knee Flexion 20° bent knee brace according to Dr. Hildebrand MECRON Knee Straight 0° straight knee brace 3-part knee braces: MECRON Knee 3-part 0° or 20° 3-part universal knee brace MECRON Knee Clinical 0° or 20° hospital brace MECRON Knee Paediatric 0° universal knee brace for children The MECRON knee braces are used to immobilise your knee in the flexion position prescribed by your doctor. The immobilising knee braces feature medial and lateral aluminium rods to assist in lateral stabilization. The posterior aluminium rods are accommodated in bags with velcro fasteners. The rods are removable and can be re-bent as required. The braces feature velcro fasteners and thanks to their additional integrated foam pads provide a non-slip fit which is comfortable for patients. The materials used are easy on the skin and breathable. How to use 1-part knee braces: - Place the patient's leg into the immobilising knee brace. Position the patella recess to the left and the right alongside the kneecap. - Align the brace in such a way that the lateral rods lie along the knee's medial and lateral ligaments. Slightly bending the aluminium rods in this way ensures they fit snugly on your body. Ensure that the straps are tight, but do not exert pressure. The brace must not be allowed to slide. How to use 3-part knee braces: - Separate the shell into 3 parts. - Place the patient's leg into the posterior part of the immobilising knee brace. Position the patella recess to the left and the right alongside the kneecap. - Afterwards tack the two lateral parts and attach them to the posterior part of the immobilising knee brace in such a way that the lateral rods lie along the knee's medial and lateral ligaments. The patella recess of the three parts should be vertically aligned. Slightly bending the aluminium rods in the brace enables you to adjust them to the circumstances of the leg. - Next close the upper velcro strip first. Then, and only then, the other strips. Ensure to close the strips securely, but do not exert pressure. The brace must not be allowed to slide. The 3 individual parts enable you to achieve a secure fit. You can stick the attached pad in the hollow of the knee area in the rail, if required. In certain indications the compression strip is intended for patella stabilisation. (Is only supplied with MECRON Knee 3-part.) Attach the brace in such a way that it fits snugly on your body. Ensure not to trap your skin around the velcro fastener. To prevent constriction, do not over-tighten.	Gebrauchsanweisung für folgende Produkte: 1-teilige KnieSchienen: MECRON Knee Flexion Gebogene Kniechiene 20° nach Dr. Hildebrand MECRON Knee Straight Gerade Kniechiene 0° 3-teilige KnieSchienen: MECRON Knee 3-part 3-teilige Universal Kniechiene in 0° oder 20° MECRON Knee Clinical Klinischechiene in 0° oder 20° MECRON Knee Pediatric Universal Kniechiene 0° für Kinder Die MECRON KnieSchienen dienen der Ruhigstellung des Knies in der vom Arzt verordneten Beugestellung. Die KnieRuhigstellungsschienen sind mit medialen und lateralen Aluminiumstäben zur seitlichen Stabilisierung unterstützt. Die posterioren Aluminiumstäbe sind in Taschen mit Klettverschluss positioniert. Die Stäbe sind herausnehmbar und können bei Bedarf nachgebogen werden. Die Schienen sind mit Klettverschlüssen versehen und bieten durch zusätzlich eingebrachte Schaumstoffpolster einen rutschfesten, patientenkomfortablen Sitz. Die verwendeten Materialien sind hautfreundlich und atmungsaktiv. Gebrauchshinweis für 1-teilige KnieSchienen: - Legen Sie das Bein des Patienten in die KnieRuhigstellungsschiene. Die Patellaaussparung muss links und rechts neben der Kniesehne positioniert sein. - Positionieren Sie die Schiene so, dass die Seitenstäbe entlang der medialen und lateralen Bänder des Knies liegen. Durch leichtes Biegen der Aluminiumstäbe in der Schiene kann diese an die Gegebenheiten des Beines angepasst werden. - Schließen Sie nun zuerst das obere Klettband. Erst danach die weiteren Bänder. Achten sie darauf, dass die Bänder fest, aber ohne Druck geschlossen sind. Die Schiene darf nicht rutschen. Gebrauchshinweis für 3-teilige KnieSchienen: - Teilen Sie den Mantel in 3 Teile. - Legen Sie das Bein des Patienten in den posterioren Teil der KnieRuhigstellungsschiene. Die Patellaussparung muss links und rechts neben der Kniesehne positioniert sein. - Nehmen Sie anschließend die beiden Seitenteile und kletten Sie diese an das posteriore Teil der KnieRuhigstellungsschiene, dass die Seitenstäbe entlang der medialen und lateralen Bänder des Knies liegen. Die Patellaussparung der drei Teile sollten übereinander liegen. Durch leichtes Biegen der Aluminiumstäbe in der Schiene kann diese an die Gegebenheiten des Beines angepasst werden. - Schließen Sie nun zuerst das obere Klettband. Erst danach die weiteren Bänder. Achten sie darauf, dass die Bänder fest, aber ohne Druck geschlossen sind. Die Schiene darf nicht rutschen. Sie können durch die 3 einzelnen Teile eine sichere Anpassung erreichen. Das beigelegte Polster kann bei Bedarf in den Bereich der Kniekehle in die Schiene geklebt werden. Das Kompressionsband ist bei bestimmten Indikationen zur Patella Stabilisierung gedacht. (Wird nur bei der MECRON Knee 3-part mitgeliefert.) Die Schiene ist so anzulegen, dass ein sicherer Sitz am Körper gewährleistet ist. Es ist darauf zu achten, dass es nicht zu Einklemmungen der Haut im Bereich der Klettverschlüsse kommt. Diese dürfen nicht zu fest angezogen werden, um eine Stauung zu verhindern.	Instrucciones de uso para los siguientes productos: Férulas para rodillas de 1 pieza: MECRON Knee Flexion férula flexionada para rodilla 20° según Dr. Hildebrand MECRON Knee Straight férula recta para rodilla 0° Férulas para rodillas de 3 piezas: MECRON Knee 3-part férula universal para rodilla de 3 piezas en 0° o 20° MECRON Knee Clinical férula clínica 0° o 20° MECRON Knee Pediatric férula universal para rodilla 0° para niños Las férulas para rodillas MECRON sirven para la estabilización de la rodilla en la posición de flexión indicada por el médico. Las férulas para la estabilización de la rodilla están provistas de varillas de aluminio laterales inmediatas para ayudar a la estabilización lateral. Las varillas de aluminio de la parte posterior están colocadas en bolsas con tiras de velcro. Las varillas pueden retirarse y flexionarse posteriormente en caso necesario. Las férulas están provistas de tiras de Velcro y permiten un asiento cómodo y antideslizante sobre el paciente por medio de la almohadilla espumada colocada de forma adicional. Los materiales utilizados son compatibles con la piel y transpirables. Instrucciones de uso de las férulas para rodillas de 1 pieza: - Coloque la pierna del paciente en la férula de estabilización de la rodilla. La entalladura de la patela debe colocarse a la izquierda y a la derecha al lado de la férula de la rodilla. - Coloque la férula de modo que la varilla lateral quede a lo largo de los ligamentos medios laterales de la rodilla. Mediante una ligera flexión de la férula de aluminio en la férula, esta última puede ajustarse a las condiciones de la pierna. - Ahora cierre primero la cinta de Velcro superior. Posteriormente, la otra cinta. Preste atención a que las cintas queden cerradas sin presión. La férula no debe deslizarse. Instrucciones de uso para las férulas para rodillas de 3 piezas: - Divida la prenda en 3 piezas. - Coloque la pierna del paciente en la parte posterior de la férula de estabilización de la rodilla. La entalladura de la patela debe colocarse a la izquierda y a la derecha al lado de la férula de la rodilla. - Después, tome ambos costados y desmóntelos en la parte posterior de la férula de estabilización de la rodilla para que las varillas laterales queden colocadas a lo largo de los ligamentos medios y laterales. Las entalladuras de las patelas de las tres piezas deben quedar encajadas. Mediante una ligera flexión de la varilla de aluminio en la férula, esta última puede ajustarse a las condiciones de la pierna. - Ahora cierre primero la cinta de Velcro superior. Posteriormente, la otra cinta. Preste atención a que las cintas queden cerradas sin presión. La férula no debe deslizarse. A través de las tres piezas individuales pueden lograr un ajuste seguro. La almohadilla incorporada puede añadirse en la zona de la fosa poplitea en la férula. La cinta de compresión está diseñada para ciertas indicaciones con objeto de estabilizar la patela. (Se entrega solo con MECRON Knee 3-part.) La férula debe colocarse de modo que se garantice un asiento seguro en el cuerpo. Se debe prestar atención a que no se inmovilice la piel en la zona de las tiras de Velcro. Estos no deben apretarse firmemente para evitar una parálisis.	Mode d'emploi concernant les points suivants: Modes de genou en 1 partie: MECRON Knee Flexion attelle de genou courbée 20° selon le Dr Hildebrand MECRON Knee Straight attelle de genou droite 0° Atelles de genou en 3 parties: MECRON Knee 3-part 3-tellige attelle universelle de genou en 3 parties 0° ou 20° MECRON Knee Clinical attelle clinique 0° ou 20° MECRON Knee Pediatric attelle universelle de genou 0° pour enfants Les attelles de genou MECRON servent à l'immobilisation du genou avec la flexion prescrite par le médecin. Les attelles d'immobilisation du genou sont dotées de baleines en aluminium médiales et latérales pour soutenir la stabilisation latérale. Les baleines en aluminium postérieures sont positionnées dans des poches munies de fermetures velcro. Les baleines peuvent être retirées et peuvent, en cas de besoin, être modélées. Les attelles sont dotées de fermetures velcro et, grâce à un rembourrage en mousse à rajouter, elles permettent un maintien stable et confortable pour le patient. Les matériaux utilisés sont doux pour la peau et perméables à l'air. Mise en place des attelles de genou en 1 partie: - Placez la jambe du patient dans l'attelle d'immobilisation du genou. La fenêtre rotulienne doit être positionnée à droite et à gauche près de la rotule. - Positionnez l'attelle de manière à ce que les baleines latérales se trouvent le long des ligaments médiaux et latéraux du genou. En courbant légèrement les baleines en aluminium à l'intérieur de l'attelle, celle-ci peut être ajustée à la jambe. - Refermez ensuite tout d'abord la fermeture velcro supérieure. Puis, refermez les autres fermetures. Veillez à ce que les fermetures soient solidement fermées, mais sans pression. L'attelle ne doit pas glisser. Mise en place des attelles de genou en 3 parties: - Ouvrez la gamba en 3 parties. - Placez la jambe du patient dans la partie postérieure de l'attelle d'immobilisation. La fenêtre rotulienne doit être positionnée à droite et à gauche près de la rotule. - Prenez ensuite les deux parties latérales et fixez-les à la partie postérieure de l'attelle d'immobilisation, de manière à ce que les baleines latérales se trouvent le long des ligaments médiaux et latéraux du genou. Les trois parties de la fenêtre rotulienne doivent se chevaucher. En courbant légèrement les baleines en aluminium à l'intérieur de l'attelle, celle-ci peut ajuster à la jambe. - Refermez ensuite tout d'abord la fermeture velcro supérieure. Puis, refermez les autres fermetures. Veillez à ce que les fermetures soient solidement fermées, mais sans pression. L'attelle ne doit pas glisser. Grâce aux 3 pièces séparées, vous pouvez garantir un positionnement sûr. Le rembourrage joint à l'emballage peut, en cas de besoin, être collé à l'intérieur de l'attelle, au niveau du creux poplité. Pour certaines indications, la bande de compression sert à stabiliser la rotule. (N'est livrée qu'avec la MECRON Knee 3-part.) L'attelle doit être placée de manière à garantir un maintien sûr au niveau du corps. Il faut veiller à ne pas pincer la peau dans la zone des fermetures velcro. Elles ne doivent pas être trop serrées pour éviter une congestion.	Istruzioni per l'uso dei seguenti prodotti: Ortesi per ginocchio monopezzo: MECRON Knee Flexion Ortesi per ginocchio flessa a 20° secondo il Dr. Hildebrand MECRON Knee Straight Ortesi per ginocchio dritta 0° Ortesi per ginocchio in tre pezzi: MECRON Knee 3-part Ortesi universale per ginocchio in 3 pezzi a 0° o 20° MECRON Knee Clinical Ortesi clinica 0° o 20° MECRON Knee Pediatric Ortesi per ginocchio universale a 0° pediatrica Le ortesi MECRON servono per immobilizzare il ginocchio nella posizione di flessione prescritta dal medico. Le ortesi per l'immobilizzazione del ginocchio sono dotate di tiranti in alluminio mediali e laterali per supportare la stabilizzazione laterale. I tiranti in alluminio posteriori sono in tasche con chiusura a velcro. I tiranti sono estraibili e possono essere ulteriormente piegati. Le ortesi sono dotate di chiusure a velcro e, grazie a cuscinetti in espanso inseriti in aggiunta, offrono al paziente una seduta non scivolosa e confortevole. I materiali utilizzati non irritano la pelle e sono traspiranti. Istruzioni per l'uso delle ortesi monopezzo per ginocchio - Mettere la gamba del paziente nell'ortesi per immobilizzazione del ginocchio. La cavità per la rotula deve essere collocata a sinistra e a destra accanto alla rotula stessa. - Posizionare l'ortesi in modo che i tiranti laterali poggino lungo i legamenti mediali e laterali del ginocchio. Piegando leggermente i tiranti in alluminio nell'ortesi, si può adattare l'ortesi stessa alla gamba. - Orta chiudere per prima la chiusura a velcro in alto. Poi chiudere le altre fibbie. Osservare che le fibbie siano chiuse bene, ma senza esercitare pressione. L'ortesi non deve scivolare. Istruzioni per l'uso delle ortesi in 3 pezzi - Suddividere il rivestimento in 3 pezzi. - Mettere la gamba del paziente nella parte posteriore dell'ortesi per immobilizzazione del ginocchio. La cavità per la rotula deve essere collocata a sinistra e a destra accanto alla rotula stessa. - Prendere infine i due pannelli laterali e applicarli con il velcro sul pannello posteriore dell'ortesi per immobilizzazione del ginocchio, in modo tale che i tiranti laterali poggino lungo i legamenti mediali e laterali del ginocchio. La cavità per la rotula dei tre pezzi devono essere sovrapposte. Piegando leggermente i tiranti in alluminio nell'ortesi, si può adattare l'ortesi stessa alla gamba. - Orta chiudere per prima la chiusura a velcro in alto. Poi chiudere le altre fibbie. Osservare che le fibbie siano chiuse bene, ma senza esercitare pressione. L'ortesi non deve scivolare. Con i 3 singoli pezzi si ottiene un adattamento sicuro. Il cuscinetto escluso può essere incollato al bisogno nell'ortesi, nell'area della fossa poplitea. Il nastro a compressione è stato studiato per determinate indicazioni di stabilizzazione della rotula. (Accluso solo a MECRON Knee 3-part.) L'ortesi deve essere indossata in modo tale da garantire una seduta sicura sul corpo. Si deve prestare attenzione che non ci siano schiacciamenti della cute nell'area delle chiusure a velcro. Le chiusure non devono essere tirate troppo per evitare congestione.
					
					
					
					
					

MECRON by DARCO

Indications	Indikationen	Indicación	Indication	Indicazioni
› Conservative therapy in case of collateral ligament injuries › Cruciate ligament instabilities › Meniscus injuries › Traumatic or degenerative changes to knee joints › Immobilisation nach Patella dislocation › Posttraumatic, postoperative immobilisation › Immobilisation after ligament injuries › Conditions after meniscus suture › Preoperative pain Contraindications: › No contraindications are known.	› Konservative Therapie bei Seitenbandläsionen › Kreuzbandinstabilitäten › Meniskusschädigungen › Traumatische oder degenerative Kniegelenksveränderungen › Immobilisation nach Patella luxation › Posttraumatische, postoperative Ruhigstellung › Ruhigstellung nach Bänderverletzungen › Zustände nach Meniskusnaht › Präoperative Schmerzzustände Kontraindikationen: › Es sind keine Kontraindikationen bekannt.	› Terapia conservadora durante las lesiones en los ligamentos colaterales › Inestabilidades en los ligamentos cruzados › Lesiones en los meniscos › Cambios traumáticos o degenerativos de la rodilla › Inmovilización según la luxación de rótula › Estabilización posttraumática, posoperatoria › Estabilización según lesiones de ligamentos › Estados según la sutura de menisco › Estado preoperatorios de dolor Contraindicaciones: › No se conocen.	› Traitement conservateur en cas de lésions des ligaments latéraux › Instabilités des ligaments croisés › Lésions des ménisques › Modifications de l'articulation du genou d'origine traumatique ou dégénérative › Immobilisation après luxation patellaire › Mise au repos postopératoire, post-traumatique › Mise au repos après des lésions ligamentaires › Antécédents de suture du ménisque › États adigiques pré-opératoires Contre-indications: › Aucune contre-indication n'est connue.	› Terapia conservativa nelle lesioni dei legamenti laterali › Instabilità del legamento crociato › Lesioni dei menischi › Modifiche traumatiche o degenerative dell'articolazione del ginocchio › Immobilizzazione a seguito di lussazione della rotula › Immobilizzazione posttraumatica, postoperatoria › Immobilizzazione a seguito di lesioni del legamento › Dopo una sutura meniscale › Stati adolorsi preoperatori Controindicazioni: › Non sono note controindicazioni.
P Instruções de utilização	NL Gebruiksaanwijzing	DK Brugsanvisning	TR Kullanım yurarı	RUS Указания по применению
Instruções de utilização para os seguintes produtos: Talas para joelho inteiriças: MECRON Knee Flexion Tala para joelho curva de 20° segundo o Dr. Hildebrand MECRON Knee Straight Tala para joelho reta de 0° Talas para joelho tripartidas: MECRON Knee 3-part Tala para joelho tripartida universal de 0° ou 20° MECRON Knee Clinical Clínica brace in 0° or 20° MECRON Knee Pediatric Tala para joelho pediátrica universal de 0° As talhas para joelho MECRON destinam-se a imobilizar o joelho com a flexão prescrita pelo médico. As talas de imobilização do joelho dispõem de barras de alumínio centrais e laterais como apoio de estabilização lateral. As barras de alumínio posteriores estão inseridas em bolsas com fecho velcro. As barras são amovíveis e podem ser mais flexíveis, se necessário. As talas dispõem de fechos velcro e, graças a almofadas de espuma adicionais, permitem um assentamento que não sai do lugar e confortável para o doente. Os materiais usados são suaves para a pele e de fácil manuseio. Indicação de utilização para talas para joelho inteiriças: - Colocar a terna do doente na tala de imobilização do joelho. A abertura para a rótula tem de estar posicionada de maneira a delimitar a rótula à esquerda e à direita. - Posicionar a tala de forma a que as barras laterais assentem ao longo dos ligamentos mediais e laterais do joelho. O ajuste à perna é feito fletindo ligeiramente as barras de alumínio na tala. - Fechar primeiro o fecho velcro superior. A seguir, os outros fechos. Os fechos devem estar fechados com firmeza, mas sem pressão. A calha não pode escorregar. Indicação de utilização para talas para joelho tripartidas: - Dividir a cobertura em 3 partes. - Colocar a perna do doente na parte posterior da tala de imobilização do joelho. A abertura para a rótula tem de estar posicionada de maneira a delimitar a rótula à esquerda e à direita. - A seguir, pegar nas duas partes laterais e fechá-las com o fecho velcro na parte posterior da tala de imobilização do joelho, de forma a que as barras laterais assentem ao longo dos ligamentos mediais e laterais do joelho. As aberturas para a rótula nas três peças têm de ficar sobrepostas coincidentes. O ajuste à perna é feito fletindo ligeiramente as barras de alumínio na tala. - Fechar primeiro o fecho velcro superior. A seguir, os outros fechos. Os fechos devem estar fechados com firmeza, mas sem pressão. A calha não pode escorregar. Consegue-se um ajuste seguro através das 3 peças individuais. Se necessário, a almofada incluída pode ser colada na região poplíteia na tala. A cinta de compressão foi pensada para determinadas indicações para estabilização da rótula. (Só fornecida com a MECRON Knee 3-part.) Dispor a tala de forma a garantir um assentamento seguro no corpo. Cuidado para não entalar a pele na área dos fechos velcro. Estes não devem ficar demasiado apertados para impedir uma estele.	Gebuiksaanwijzing voor de volgende producten: Uit één deel bestaende kniebraces: MECRON Knee Flexion Gebogen kniebrace 20° volgens Dr. Hildebrand MECRON Knee Straight Rechte kniebrace 0° Uit drie delen bestaende kniebraces: MECRON Knee 3-part Uit drie delen bestaende, universele kniebrace in 0° of 20° MECRON Knee Clinical Klinische brace in 0° or 20° MECRON Knee Pediatric Universele kniebrace 0° voor kinderen De MECRON-kniebraces zijn bedoeld om de knie rust te geven of te immobiliseren in de door de arts geadviseerde buiging. De immobiliserende kniebraces zijn voorzien van mediale en laterale aluminium staven om de knie zijdelingse steun te geven. De aluminium staven aan de achterkant zitten in vakjes met een klittenbandsluiting. De staven kunnen uit de brace worden genomen en indien nodig worden gebogen. De braces zijn voorzien van klittenbandsluiting en bieden door de extra aangebrachte schuimbekleding een niet-irriterende pasvorm die aangepast voor de patiënt aanvoelt. De gebruikte materialen zijn ademend en huidvriendelijk. Gebuiksaanwijzing voor de uit één deel bestaende kniebraces: - Legt het been van de patiënt in de immobilisatiebrace. De uitsparing voor de patella moet zich links en rechts naast de knieschijf bevinden. - Leg de brace zodanig dat de zijstaven langs de mediale en laterale banden van de knie liggen. De aluminium staven in de brace worden niet gebogen worden om ze aan de vorm van het been aan te passen. - Sluit nu eerst het klittenband aan de bovenkant. Pas daarna sluit u de andere banden. Let er op dat de banden stevig vast zitten zonder het been af te klemmen. De brace mag niet kunnen verschuiven. Gebuiksaanwijzing voor de uit drie delen bestaende kniebraces: - Deel de omsluiting in drie delen. - Legt de patiënten ben i de knieskinen til immobilisering af knaet. Patellaåbningen skal være anbragt til venstre og til højre ved siden af knæskallen. - Tag efterfølgende de to siderede og spænd dem fast med klittenbåndet på den posteriore del af knæskinnen slidede, at sidestævne ligger langs de mediale og laterale knæledsbånd. Patellaåbningen på de tre dele skal ligge over hinanden. Ved en let bøjning af aluminiumstaven i knæskinnen kan disse tilpasses benets tilstand. - Luk først det øvre bærebånd. Først herefter lukkes de øvrige bånd. Sørg for, at båndene sidder fast, men de må ikke trykke. Knaeskinnen må ikke glide. Brugsanvisning til 3-delte knæskinner: - Del skinnen i 3 dele. - Legt patientens ben i den posteriore del af knæskinnen til immobilisering af knæet. Patellaåbningen skal være anbragt til venstre og til højre ved siden af knæskallen. - Tag efterfølgende de to siderede og spænd dem fast med bærebåndet på den posteriore del af knæskinnen slidede, at sidestævne ligger langs de mediale og laterale knæledsbånd. Patellaåbningen på de tre dele skal ligge over hinanden. Ved en let bøjning af aluminiumstaven i knæskinnen kan disse tilpasses benets tilstand. - Luk først det øvre bærebånd. Først herefter lukkes de øvrige bånd. Sørg for, at båndene sidder fast, men de må ikke trykke. Knaeskinnen må ikke glide. Med de 3 enkelte dele får man en optimal tilpasning. Den medlevende polstring kan efter behov sættes fast i skinnen ved knæhasen. Kompressionsbåndet er beregnet til bestemte indikationer til stabilisering af patella. (Leveres kun med MECRON Knee 3-part.) Skinen skal påsættes således, at den sidder sikkert på benet. Sørg for, at huden ikke bliver klemt ved bærebåndene. Disse må ikke fastspændes for stramt ellers kan de forårsage stase. De brace kan zodanig worden aangelegd dat de brace goed op de knie blijft zitten. Let er op dat de huid in de buurt van de klittenbandsluiting niet wordt ingeklemd. De klittenbandsluitingen mogen niet zo stevig worden aangetrokken dat ze de circulatie verhinderen.	Brugsanvisning for følgende produkter: 1-delte knæskinner: MECRON Knee Flexion Bøjet knæskinne 20° ifølge dr. Hildebrand MECRON Knee Straight Lige knæskinne 0° 3-delte knæskinner: MECRON Knee 3-part 3-delt universal knæskinne i 0° eller 20° MECRON Knee Clinical Klinisk knæ i 0° eller 20° MECRON Knee Pediatric Universal knæskinne 0° til børn MECRON knæskinner har til formål at immobilisere knæet i den af lægen ordnede bøjede stilling. Knæskinnerne til immobilisering af knæet er udstyret med mediale og laterale aluminiumstave, der fungerer som stabiliserende støtte i siden. De posteriore aluminiumstave er anbragt i lommerne med bærebånd. Stavene kan tages ud og bøjes efter behov. Knæskinnerne er forsynet med bærebånd, og samtidig sørger en indlagt skumstoffpolstring for, at knæskinnerne sidder behageligt for patienten uden at glide. Alle anvendte materialer er hudvenlige og åndingsaktive. Brugsanvisning til 1-delte knæskinner: - Placer patientens ben i knæskinnen til immobilisering af knæet. Patellaåbningen skal være anbragt til venstre og til højre ved siden af knæskallen. - Anbring skinnen således, at sidestævne ligger langs de mediale og laterale knæledsbånd. Ved en let bøjning af aluminiumstaven i knæskinnen kan disse tilpasses benets tilstand. - Luk først det øvre bærebånd. Først herefter lukkes de øvrige bånd. Sørg for, at båndene sidder fast, men de må ikke trykke. Knæskinnen må ikke glide. Brugsanvisning til 3-delte knæskinner: - Del skinnen i 3 dele. - Legt patientens ben i den posteriore del af knæskinnen til immobilisering af knæet. Patellaåbningen skal være anbragt til venstre og til højre ved siden af knæskallen. - Tag efterfølgende de to siderede og spænd dem fast med bærebåndet på den posteriore del af knæskinnen slidede, at sidestævne ligger langs de mediale og laterale knæledsbånd. Patellaåbningen på de tre dele skal ligge over hinanden. Ved en let bøjning af aluminiumstaven i knæskinnen kan disse tilpasses benets tilstand. - Luk først det øvre bærebånd. Først herefter lukkes de øvrige bånd. Sørg for, at båndene sidder fast, men de må ikke trykke. Knæskinnen må ikke glide. Med de 3 enkelte dele får man en optimal tilpasning. Den medlevende polstring kan efter behov sættes fast i skinnen ved knæhasen. Kompressionsbåndet er beregnet til bestemte indikationer til stabilisering af patella. (Leveres kun med MECRON Knee 3-part.) Skinen skal påsættes således, at den sidder sikkert på benet. Sørg for, at huden ikke bliver klemt ved bærebåndene. Disse må ikke fastspændes for stramt ellers kan de forårsage stase.	Aşağıdaki ürünler için kullanma talimatı: 1 parçali di atelleri: MECRON Knee Flexion Dr. Hildebrand'a göre 20° bükümlü diz ateli MECRON Knee Straight düz diz ateli 0° 3 parçali di atelleri: MECRON Knee 3-part 0° veya 20°'lik 3 parçalı universal diz ateli MECRON Knee Clinical 0° veya 20°'lik klinik ateli MECRON Knee Pediatric Universal kniebrace 0° için çocuklar MECRON di atelleri dizin doktor tarafından öngörülen büküm pozisyonunda sabitlemesini için kullanılır. Diz sabitleme atelleri yanaral stabilizasyon desteği için mediyal ve lateral alüminyum çubuklarla donatılmıştır. Arka kısımdaki alüminyum çubukları cırt bantlı cepler içine yerleştirilmştir. Çubuklar çıkarılabilir ve ihtiyaç halinde tekrar bükülebilir. Ateller cırt bantlarla donatılmıştır ve ilave köpüklü pedler sayesinde kaymayan ve hastanın rahat etmesini sağlayan bir oturma sağlanmıştır. Kullanılan malzemeler cilt dostudur ve hava alır. 1 parçali di atelleri için kullanma talimatı: - Hastanın bacağı diz sabitleme ateline yerleştirin. Patella çentiği diz kapagının sol ve sağ yanına yerleştirilmelidir. - Ateli yan çubukları dizin mediyal ve lateral bağları boyunca uzanacak şekilde yerleştirin. Ateldeki alüminyum çubukları hafifçe bükülerek bacağın durumuna uygun hale getirilebilir. - Şimdi önce üstteki cırt bantı kapatın. Ondan sonra diğer bantları kapatın. Bantları sıkıca, ancak baskı yapmadan kapamış olmasına dikkat edin. Ateli kaymamalıdır. (Sadece MECRON Knee 3-part ile birlikte verilir.) 3 parçali di atelleri için kullanma talimatı: - Mantayın 3 parçaya ayırın. - Hastanın bacağı diz sabitleme atelinin arka parçasına yerleştirin. Patella çentiği diz kapagının sol ve sağ yanına yerleştirilmelidir. - Sonra her iki yan parçayı alın ve bunları yan çubukları dizin mediyal ve lateral bağları boyunca uzanacak şekilde diz sabitleme atelinin arka parçasına bağlayın. Her iki parçanın patella çentikleri üst üste gelmelidir. Ateldeki alüminyum çubukları hafifçe bükülerek bacağın durumuna uygun hale getirilebilir. - Şimdi önce üstteki cırt bantı kapatın. Ondan sonra diğer bantları kapatın. Bantları sıkıca, ancak baskı yapmadan kapamış olmasına dikkat edin. Ateli kaymamalıdır. 3 ayrı parça sayesinde güvenli bir uyum sağlanabilmektedir. İlave ped ihtiyaç durumunda atelin diz üstü cıkrını bölgeine yapıştırılabilir. Kompresyon bandı belli endikasyonlarla patellanın stabilizasyonu için düşünülmüştür. (Sadece MECRON Knee 3-part ile birlikte verilir.) Atel vücudu güvenli bir biçimde tutacak şekilde yerleştirilmelidir. Cırt bantların bulunduğu alanda derinin sıkılaşmasına dikkat edilmelidir. İhtimallara meydan vermemek için cırt bantlar çok sıkıca şekilde çekilmemelidir.	Руководство по применению следующих изделий: Однocomпонентные шины для коленного сустава: MECRON Knee Flexion Изогнутая шина для коленного сустава с изгибом 20°, по д-ру Хильдебранду MECRON Knee Straight Прямая шина для коленного сустава с изгибом 0° Трёхкомпонентные шины для коленного сустава: MECRON Knee 3-part 3-компонентная универсальная шина для коленного сустава с изгибом 0° или 20° MECRON Knee Clinical Клиническая шина для коленного сустава с изгибом 0° или 20° MECRON Knee Pediatric Универсальная шина для коленного сустава с изгибом 0° для детей MECRON шины для коленного сустава предназначены для иммобилизации коленного сустава под упом, назначения врачом. Для крепления стабилизации иммобилизующие шины для коленного сустава оснащены медийальными и латеральными ребрами жесткости в виде алюминевых трубочек. Задние алюминевые трубочки расположены в карманах с застежками на липучках. Эти трубочки можно извлекать и при необходимости их можно подогнуть. Шины оснащены застежками на липучках, благодаря дополнительно установленной мягкой поролоновой прокладке они надежно сидят на ноге, не смещаются и удобны для пациента. Использование этих материалов приятно для кожи и воздухопроницаемы. Указания по применению однocomпонентной шины для коленного сустава: - Уложите ногу пациента в иммобилизующую шину для коленного сустава. Углубления для коленной чашечки следует расположить слева и справа от надколенной чашки. - Расположите шину таким образом, чтобы боковые трубочки располагались вдоль медийальных и латеральных связок коленного сустава. Путем легкого изгибаания алюминевых трубочек в шине её можно адаптировать к анатомическим особенностям ноги. - Сначала застегните верхнюю застежку на липучках. И только после этого остальные тесемки. Проследите за тем, чтобы тесемки были закреплены прочно, но не давили. Шина не должна смещаться. Указания по применению трёхкомпонентной шины для коленного сустава: - Разберите шину на 3 части. - Уложите ногу пациента в заднюю часть иммобилизующей шины для коленного сустава. Углубления для коленной чашечки следует расположить слева и справа от надколенной чашки. - После этого возьмите обе боковые детали и при помощи застежек на липучках прикрепите их к задней части иммобилизующей шины для коленного сустава так, чтобы боковые трубочки располагались вдоль медийальных и латеральных связок коленного сустава. Углубления для коленной чашечки всех трех частей должны лежать выналесть друг на другом. Путем легкого изгибаания алюминевых трубочек в шине её можно адаптировать к анатомическим особенностям ноги. - Затем сначала застегните верхнюю застежку на липучках. И только после этого остальные тесемки. Проследите за тем, чтобы тесемки были закреплены прочно, но не давили. Шина не должна смещаться. Благодаря тому, что в нас имеется 3 отдельные детали. Вы можете добиться надежной адаптации шины. В случае необходимости в зоне подколенной впадины на шину можно приклеить мягкую прокладку, входящую в объем поставки. Компрессионная повязка предназначена для применения при определенных показаниях для стабилизации коленной чашки. (Входит в объем поставки только для шины MECRON Knee 3-part.) Шину необходимо накладывать так, чтобы она была надежно зафиксирована на теле. Следует следить за тем, чтобы в зоне застежек на липучках не было защемлений кожи. Их нельзя затягивать слишком туго, чтобы не допустить васток кровообращения.
Prescrição	Indicatie	Indikation	Endikasyon	Показания
› Terapia conservadora em lesões dos ligamentos laterais › Instabilidades dos ligamentos cruzados › Lesões do menisco › Alterações traumáticas ou degenerativas da articulação do joelho › Imobilização na sequência de lução patelar › Imobilização pós-traumática e pós-operatória › Imobilização na sequência de lesões nos ligamentos › Estados na sequência de sutura do menisco › Estados de dor pré-operatórios Contraindicações: › Não são conhecidas contraindicações.	› Konservatieve behandeling van knaelsletionen i sideledbåndene › Korsbåndsskade med instabilitet › Meniskusskader › Traumatiske eller degenerative knæledsforandringer › Immobilisering efter patella luxation › Posttraumatiske, postoperative immobilisering › Immobilisering efter båndskader › Tilstand efter meniskussur › Preoperativ smertetilstand Kontraindikationer: › Til dato foreligger ingen oplysninger om kontraindikationer.	› Konservativ behandling ved knælesjoner i sideledbåndene › Korsbåndsskade med instabilitet › Meniskusskader › Traumatiske eller degenerative knæledsforandringer › Immobilisering efter patella luxation › Posttraumatiske, postoperative immobilisering › Immobilisering efter båndskader › Tilstand efter meniskussur › Preoperativ smertetilstand Kontraindikationer: › Til dato foreligger ingen oplysninger om kontraindikationer.	› Yan bağ lezyonlarında konservatif tedavi › Yan bağ instabilitesi › Menisküs zedelenmeleri › Diz ekleminde travmatik veya dejeneratif değişimler › Patella lüksasyonu sonrası immobilizasyon › Posttraumatiske, postoperatif sancılar sabitleme › Bağ yaralanmalarından sonrası sabitleme › Menisküsten dikilmesinden sonraki durumlar › Ameliyati öncesi ağrı durumları Kontraindikasyonlar: › Bilinen kontraindikasyonu yoktur.	› Conservativa terapia pri porvredjenia kolateralnoy svyazki › Instabilnost krestovidnoy svyazki kolena › Povredjenia meniska › Travmaticheskie ili degenerativnye izmeneniya kolennogo sustava › Immobilizatsiya posle medial'nogo vyvika kolennogo chashchiki › Posttraumatisches, postoperatsionnoye immobilizatsiya › Immobilizatsiya posle raneniy svyazok kolennogo sustava › Sostoyaniya posle nalozeniya shva meniska › Preoperatsionnoye bolezennoye sostoyaniya Противопоказания: › Какие-либо противопоказания не известны.